

## 321536-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge dostavljanja pripremljene hrane (catering) u škole – Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

OJ S 90/2026 11/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Borna

E-pošta: [stadtverwaltung@borna.de](mailto:stadtverwaltung@borna.de)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Opis: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Identifikacijska oznaka postupka: 019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a

Interna identifikacijska oznaka: 02/2026

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: siehe Bekanntmachung

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 55524000 Usluge dostavljanja pripremljene hrane (catering) u škole

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4

Grad: Borna

Poštanski broj: 04552

Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig (DED52)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 2 813 760,00 EUR

##### 2.1.4. Opće informacije

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

Primjenjivo prekogranično pravo: siehe Bekanntmachung

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: siehe Bekanntmachung  
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: siehe Bekanntmachung  
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: siehe Bekanntmachung  
Kršenje obveze plaćanja poreza: siehe Bekanntmachung  
Korupcija: siehe Bekanntmachung  
Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: siehe Bekanntmachung  
Pranje novca ili financiranje terorizma: siehe Bekanntmachung  
Prijevarena: siehe Bekanntmachung  
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: siehe Bekanntmachung  
Nesolventnost: siehe Bekanntmachung  
Kršenje obveza u području radnog prava: siehe Bekanntmachung  
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: siehe Bekanntmachung  
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: siehe Bekanntmachung

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna  
Opis: Es soll das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna mit der Speiseversorgung beliefert und versorgt werden, und zwar mit Mittagessen durch Cook & Hold - Verfahren, ergänzt durch eine Auswahl an frischen Produkten, Convenience - Produkten und vegetarischen Produkten. Es sind Getränke zur Verfügung zu stellen (Wasserspender u.a.). Es sind derzeit 879 Schüler und ca. 98 Lehrkräfte vorhanden. Die Speiseversorgung wird durch Schüler und Lehrer wahrgenommen. Darüber hinaus sind 5% Spontanessen zu berücksichtigen. Eine Imbissversorgung ist zu realisieren. Der Bieter hat zu berücksichtigen, dass die Schule die Gründung einer Schülerfirma beabsichtigt, die zukünftig Snack-Angebote (Obst und Gemüse) realisieren will. Insofern hat der Bieter mit dieser Schülerfirma unter anderem durch den Austausch von Informationen zusammen zu arbeiten und diese Projektidee nicht zu behindern. Die Essensausgabe soll für die Mittagsversorgung in den vorhandenen 2 Pausenzeiten von 11.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.15 Uhr bis 13.40 Uhr erfolgen. Die Ausgabeweiten sind nach den Klassenstufen gestaffelt.  
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge  
Glavna klasifikacija (cpv): 55524000 Usluge dostavljanja pripremljene hrane (catering) u škole  
**Opcije:**  
Opis opcija: Optionen: ja Option der Verlängerung: einmal um zwei Jahre und danach um ein weiteres Jahr, mithin bis zum 31.07.2031.

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4  
Grad: Borna  
Poštanski broj: 04552  
Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig (DED52)  
Zemlja: Njemačka

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/08/2026

Datum završetka trajanja: 31/07/2028

#### **5.1.5. Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 619 200,00 EUR

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za zahtjev za sudjelovanje

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

##### **Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:**

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: - Darstellung und Herangehensweise an die Umsetzung – Umsetzungskonzept

/Speisepläne für jedenfalls 4 Wochen -> Gewichtung: 0,35 - Umfassende Darstellung eines

Referenzobjektes -> Gewichtung: 0,20 - Darstellung und Herangehensweise an das

Beschwerdemanagement -> Gewichtung: 0,05

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (decimalni broj, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 0,6

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: - Preis -> Gewichtung: 0,4

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (decimalni broj, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 0,4

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti postupka:**

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 09/06/2026

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

Opis: siehe Bekanntmachung

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe Bekanntmachung nebst Anlagen

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):  
Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Registracijski broj: DE 284554926

Poštanska adresa: Hauptstraße 10

Grad: Markkleeberg

Poštanski broj: 04416

Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig (DED52)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-pošta: [sekretariat@hmw-markkleeberg.de](mailto:sekretariat@hmw-markkleeberg.de)

Tel.: +49 3413504950

Internet: <https://www.hmw-kanzlei.de>

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Stadt Borna

Registracijski broj: DE812256957

Poštanska adresa: Markt 1

Grad: Borna

Poštanski broj: 04552

Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig (DED52)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [stadtverwaltung@borna.de](mailto:stadtverwaltung@borna.de)

Tel.: +493433 8730

Internet: <https://www.borna.de>

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registracijski broj: DE287064009

Poštanska adresa: Braustraße 2

Grad: Leipzig

Poštanski broj: 04107

Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

E-pošta: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Tel.: +49 3419970

Internet: <http://www.lds.sachsen.de>

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

#### **8.1. ORG-0004**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

### **Informacije o obavijesti**

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 019e0188-0977-4cb2-b548-976b58dc4392 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 08/05/2026 14:14:57 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 321536-2026

Broj izdanja SL S-a: 90/2026

Datum objave: 11/05/2026